



# تغییر اقلیم برای سیاست گذاران جنگل

رویکردی برای همکاری تغییر اقلیم در برنامه های ملی و مدیریت پایدار جنگل ها

www.ketabchi.ir

|                        |   |                                                                                                                                                                                   |
|------------------------|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| عنوان، نام پدر         | : | تغییر اقلیم برای سیاست‌گذاران جنگل، رویکردی برای همکاری تغییر اقلیم در برنامه‌های ملی و مدیریت پایدار جنگل‌ها/ سازمان خواروبار و کشاورزی ملل متحد؛ ترجمه مسعود گودرزی، سعید علمی. |
| مشخصات نشر             | : | زنجان، ذکر کلک، ۱۳۹۶.                                                                                                                                                             |
| مشخصات ظاهری           | : | نصف مصور                                                                                                                                                                          |
| شابک                   | : | ۹۷۸-۶۰۵-۹۵۹-۵                                                                                                                                                                     |
| وضعیت فهرست‌نویسی      | : | فیا                                                                                                                                                                               |
| یادداشت                | : | Climate Change for Forest Policy-Makers An approach integrating climate change into national forest programmes in support of sustainable forest management                        |
| موضوع                  | : | جنگل و جنگل‌داری -- مدیریت                                                                                                                                                        |
| موضوع                  | : | Forest management                                                                                                                                                                 |
| موضوع                  | : | جنگل و جنگل‌داری پایدار -- سیاست -- برنامه‌ریزی                                                                                                                                   |
| موضوع                  | : | Sustainable forestry -- Government policy -- Planning                                                                                                                             |
| موضوع                  | : | تغییرات اقلیمی -- جنبه‌های زیست‌محیطی                                                                                                                                             |
| موضوع                  | : | Climatic changes -- Environmental aspects                                                                                                                                         |
| شناسه‌ی افزوده         | : | گودرزی، مسعود، ۱۳۴۴، مترجم                                                                                                                                                        |
| شناسه‌ی افزوده         | : | علمی، سعید، مترجم                                                                                                                                                                 |
| شناسه‌ی افزوده         | : | سازمان خواروبار و کشاورزی ملل متحد                                                                                                                                                |
| شناسه‌ی افزوده         | : | Food and Agriculture Organization of the United Nations                                                                                                                           |
| رده‌بندی کنگره         | : | ۱۳۹۶ ت ۷/م ۴/SD۳۸۷                                                                                                                                                                |
| رده‌بندی دیویی         | : | ۳۳۳/۷۵                                                                                                                                                                            |
| شماره‌ی کتاب‌شناسی ملی | : | ۳۹۱۳۳۷                                                                                                                                                                            |



### نشر آذرکَلک

|                  |                                                                   |
|------------------|-------------------------------------------------------------------|
| نام کتاب         | : تغییر اقلیم برای سیاست "ران جنگل                                |
| نوشته            | : سازمان خواروبار و کشاورزی مل مت                                 |
| ترجمه            | : مسعود گودرزی، سعید علمی                                         |
| طرح جلد          | : آذین دخت احتشامی                                                |
| صفحه آرایی       | : زهره اسماعیلی فلاح                                              |
| سال انتشار       | : ۱۳۹۶                                                            |
| نوبت انتشار      | : اول                                                             |
| شمارگان          | : ۵۰۰                                                             |
| لیتوگرافی        | : شهاب فانوس                                                      |
| قیمت             | : ۹۵۰۰ تومان                                                      |
| ناشر             | : آذرکَلک                                                         |
| نشانی            | : زنجان، آزادگان، ساختمان اداری-تجاری سهند، طبقه ی پنجم، واحد ۵۰۲ |
| نشانی الکترونیکی | : <a href="http://www.azarkelk.com">www.azarkelk.com</a>          |
| تلفن             | : ۰۲۳۳۳۳۱۱۵۸۳                                                     |
| نمابر            | : ۰۲۳۳۳۳۱۱۵۸۴                                                     |

تمامی حقوق مادی و معنوی این اثر محفوظ است.

## پیشگفتار

امروزه نقش حیاتی جنگل‌ها در سازگاری و کاهش تغییر اقلیم کاملاً شناخته شده است. جنگل‌ها از طریق عمل جذب و ذخیره کربن، نقش زیادی در کاهش اثرات تغییر اقلیم دارند. جنگل‌ها در کاهش آسیب‌پذیری‌ها، افزایش سازگاری مردم و اکوسیستم‌ها با اثرات منفی تغییر اقلیم و تغییرپذیری اقلیمی که به‌لرزانند در بسیاری از نقاط دنیا در حال مشاهده است، نقش اساسی دارند.

در بسیاری از کشورها، سیاست‌ها، بخش و سیاست‌های مربوط به تغییر اقلیم در صلاحیت بخش‌های مختلف و گروه‌های مختلفی از نهادهای و کارشناسان است. تبادل اطلاعات بین پژوهشی و اجرایی در مورد مباحث مربوط به جنگلداری و تغییر اقلیم اغلب محدود است. در بسیاری از کشورها، مباحث مربوط به تغییر اقلیم در سیاست‌های ملی جنگل به‌طور کامل مطرح نشده است. ضرورت سازگاری و کاهش اثرات تغییر اقلیم در جنگلداری در سطح ملی در استراتژی‌های ملی تغییر اقلیم به‌طور کامل مورد توجه قرار نگرفته است. ابعاد بین بخشی اثرات تغییر اقلیم و اقدامات واکنشی نسبت به آن، به‌طور کامل درک نشده است.

اقدامات کشورها در سازگاری و کاهش تغییر اقلیم می‌تواند اثرات مهمی بر روی سیاست‌های جنگل و مدیریت پایدار جنگل‌ها داشته باشد. برنامه‌های ملی جنگل (NFPs) چارچوب‌هایی هستند که به‌طور مشترک توسط کشورها برای توسعه و پیاده‌سازی سیاست‌های جامع جنگل در راستای مدیریت پایدار جنگل‌ها پذیرفته شده‌اند. بدون پرداختن صحیح و جامعیت بخشیدن به مباحث تغییر اقلیم در برنامه‌های ملی جنگل، امکان دستیابی به مدیریت پایدار جنگل‌ها وجود نخواهد داشت.

این سند به عنوان بخشی از اقدامات صورت گرفته توسط بخش جنگلداری فائو و اداره تسهیلات برنامه‌های ملی جنگل تدوین شده است تا به کشورهای مطرح شده در این ارتباط کمک نماید. این سند در برگزیده رویکردی جامع برای همگرایی در مباحث مربوط به تغییر اقلیم و مدیریت جنگل‌ها و برای جامعیت بخشیدن به ملاحظات تغییر اقلیم در برنامه‌های ملی جنگل منتشر می‌شود. این سند برآیند یک فرایند مشورتی کامل با داوطلبان فعال از کشورها و کارشناسان است. این سند به دنبال فراهم نمودن یک رویکرد عملی نسبت به فرایند جامعیت بخشیدن به تغییر اقلیم در برنامه‌های ملی جنگل است. هدف از تهیه این سند، کمک به مقامات ارشد، در مدیریت‌های دولتی و نمایندگان ذینفعان، شامل سازمان‌های جامعه مدنی و بخش‌های خصوصی، بوده است تا زمینه آمادگی بخش جنگل برای چالش‌ها و فرصت‌های پیش آمده به واسطه وقوع دیده تغییر اقلیم فراهم شود.

به عنوان یک اقدام تکمیلی، فائو در حال تهیه دستورالعملی است که بتواند به جنگلداران در اصلاح اقدامات جنگلداری در ارتباط با تغییر اقلیم، کمک نماید. این دستورالعمل در سال ۲۰۱۲ منتشر خواهد شد. سوره جهت استفاده از این دو سند و ایجاد اصلاحات، به عنوان یک ضرورت در سازگار نمودن موقعیت ملی ملی و محلی خود فرا خوانده می‌شوند.

### سوال براتز

رئیس دفتر جنگل و تغییر اقلیم، گروه ارزیابی، مدیریت و حفاظت بخش جنگلداری فائو

### ایوالد رامتز تینر

رئیس دفتر جنگلداری، گروه اقتصاد، تولید و سیاست جنگل، بخش جنگلداری فائو

### جرکر دانبرگ

مدیر بخش تسهیلات برنامه ملی جنگل

## فهرست مطالب

| عنوان                                                       | شماره صفحه |
|-------------------------------------------------------------|------------|
| پیشگفتار.....                                               | ۹          |
| مقدمه.....                                                  | ۱۳         |
| <b>فصل اول: پیشینه، هدف و استفاده از رویکرد تغییر اقلیم</b> |            |
| مدیریت پایدار و برنامه‌های جنگل.....                        | ۲۴         |
| اهداف رویکرد.....                                           | ۲۸         |
| استفاده از رویکرد.....                                      | ۲۹         |
| <b>فصل دوم: نتایج راهبردی قابل حصول</b>                     |            |
| اصل اول: سیاست‌ها و راهبردها.....                           | ۳۳         |
| نتایج مورد انتظار.....                                      | ۳۳         |
| اصل دوم: قوانین و مقررات.....                               | ۳۴         |
| نتایج مورد انتظار.....                                      | ۳۴         |
| اصل سوم: چارچوب رسمی.....                                   | ۳۴         |
| نتایج مورد انتظار.....                                      | ۳۴         |
| اصل چهارم: اطلاعات، ارتباطات و تحقیقات.....                 | ۳۵         |
| نتایج مورد انتظار.....                                      | ۳۵         |
| اصل پنجم: توانایی.....                                      | ۳۶         |
| نتایج مورد انتظار.....                                      | ۳۶         |
| اصل شش: مقررات مالی.....                                    | ۳۶         |
| نتایج مورد انتظار.....                                      | ۳۷         |
| <b>فصل سوم: اقدامات عملی</b>                                |            |
| مدارک و تجزیه و تحلیل آن‌ها.....                            | ۴۴         |
| <b>فصل چهارم: ابزار و اطلاعات</b>                           |            |